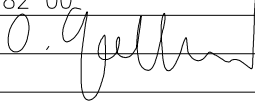
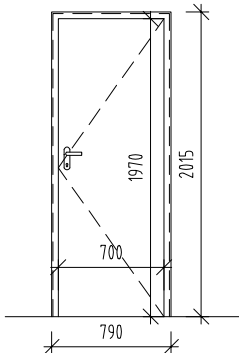
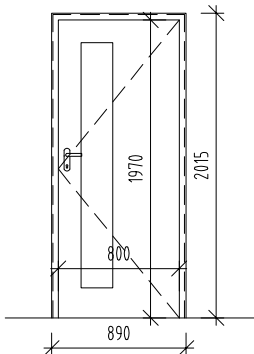
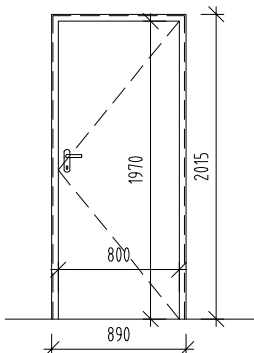


AKCE STAVEBNÍ ÚPRAVY BYTOVÉ JEDNOTKY č.4 Na Šmukýřce 934/1, Praha 5 – Košíře		P H A	
INVESTOR	Městská část Praha 5 v zastoupení správní f.	Č.ZAK.	849
	Centra a.s., Na Zatlance 1350/13, 15000 Praha 5	STUPEŇ	DPS
GENERÁLNÍ PROJEKTANT	ATELIER P.H.A. spol. s r.o.	MĚŘÍTKO	1:50
	Gabčíkova 15, Praha 8, 182 00	DATUM	10/2019
ODP. PROJEKTANT	Ing. arch. O. Gattermayer 	FORMÁT	3xA4
HLAVNÍ INŽENÝR PROJEKTU	Ing. T. Hromádko	OBJEKT	SO-01
VYPRACOVAL	Ing. M. Ječná	D.1.1 ARCH. STAVEB. ŘEŠENÍ	
VÝKRES	VÝPIS VÝPLNÍ OTVORŮ		Č.v./Č.REV. 04

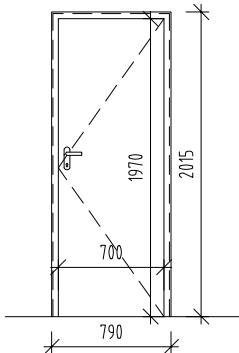
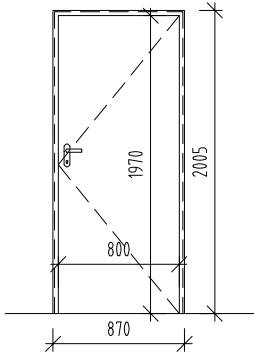
OZNAČENÍ	SCHÉMA	POPIS-STAVEBNÍ OTVOR	POČET
D1 P	<p>SVĚTLÝ PRŮCHOZÍ ROZMĚR - 700 x 1970mm</p>  <p>referenční výrobek: dveře CAG Fenix</p>	<p>VNITŘNÍ OTOČNÉ JEDNOKŘÍDLÉ DVEŘE</p> <ul style="list-style-type: none"> - DVEŘNÍ VÝPLŇ PLNÁ, HLADKÁ Z ODLEHČENÉ DTD - CPL LAMINÁT- DUB ŠEDÝ <p>SOUČÁSTÍ DODÁVKY JE:</p> <ul style="list-style-type: none"> - OBLOŽKOVÁ ZÁRUBEŇ S POLODRÁŽKOU PRO ZDĚNOU PŘÍČKU TL100MM - OBOUSTRANNÁ KLIKA V BROUŠENÉM NEREZU, OVÁLNÝ PRŮŘEZ, PRAVOÚHLÉ NAPOJENÍ S OSTRÝM ROHEM, ČTVERCOVÁ ROZETA - WC ZÁMEK V BROUŠENÉM NEREZU, ČTVERCOVÁ ROZETA, KOVOVÁ ZÁPADKA A STŘELKA - BEZ POŽADAVKU NA POŽÁRNÍ ODOLNOST 	1
D2 P	<p>SVĚTLÝ PRŮCHOZÍ ROZMĚR - 800 x 1970mm</p>  <p>referenční výrobek: dveře CAG Fenix</p>	<p>VNITŘNÍ OTOČNÉ JEDNOKŘÍDLÉ DVEŘE</p> <ul style="list-style-type: none"> - ZASKLENÍ, PLNÁ ČÁST HLADKÁ Z ODLEHČENÉ DTD - CPL LAMINÁT- DUB ŠEDÝ - PROSKLENÍ MLÉČNÉ, CONNEX <p>SOUČÁSTÍ DODÁVKY JE:</p> <ul style="list-style-type: none"> - OBLOŽKOVÁ ZÁRUBEŇ S POLODRÁŽKOU PRO ZDIVO tl.100mm - OBOUSTRANNÁ KLIKA V BROUŠENÉM NEREZU, OVÁLNÝ PRŮŘEZ, PRAVOÚHLÉ NAPOJENÍ S OSTRÝM ROHEM, ČTVERCOVÁ ROZETA - POKOJOVÝ ZÁMEK, KOVOVÁ ZÁPADKA A STŘELKA - BEZ POŽADAVKU NA POŽÁRNÍ ODOLNOST 	2
D3 L	<p>SVĚTLÝ PRŮCHOZÍ ROZMĚR - 800 x 1970mm</p>  <p>referenční výrobek: dveře CAG Fenix</p>	<p>VNITŘNÍ OTOČNÉ JEDNOKŘÍDLÉ DVEŘE</p> <ul style="list-style-type: none"> - PLNÁ ČÁST HLADKÁ Z ODLEHČENÉ DTD - CPL LAMINÁT- DUB ŠEDÝ <p>SOUČÁSTÍ DODÁVKY JE:</p> <ul style="list-style-type: none"> - OBLOŽKOVÁ ZÁRUBEŇ S POLODRÁŽKOU PRO ZDIVO tl.150mm - OBOUSTRANNÁ KLIKA V BROUŠENÉM NEREZU, OVÁLNÝ PRŮŘEZ, PRAVOÚHLÉ NAPOJENÍ S OSTRÝM ROHEM, ČTVERCOVÁ ROZETA - POKOJOVÝ ZÁMEK, KOVOVÁ ZÁPADKA A STŘELKA - BEZ POŽADAVKU NA POŽÁRNÍ ODOLNOST 	1
T01	<p>SVĚTLÝ PRŮCHOZÍ ROZMĚR - 800/120 mm</p>	<p>DŘEVĚNÝ PRAH PRO VSTUPNÍ DVEŘE</p> <ul style="list-style-type: none"> - DUBOVÝ IMPREGNOVANÝ PRAH TL.20MM - LAKOVANÝ 	1

POZNÁMKA

1. PŘED VÝROBOU ZAMĚŘIT STAVEBNÍ OTVORY NA STAVBĚ
2. PRO VNITŘNÍ DVEŘE NEJSOU NAVRŽENY PRAHY, V MÍSTĚ DVEŘÍ BUDOU NA PODLAHOVOU KRYTINU OSAZENY KOVOVÉ PŘECHODOVÉ LIŠTY O ŠÍŘCE CCA 50mm
3. ZÁRUBNĚ INTERIÉRU JSOU OBLOŽKOVÉ
4. PROFILY ZÁRUBNÍ JSOU OPATŘENY PROFILOVÝM TĚSNĚNÍM Z PVC

VNITŘNÍ DVEŘE BYTU - NÁVRH

M 1:50

OZNAČENÍ	SCHÉMA	POPIS-STAVEBNÍ OTVOR	POČET
D4 P	<p>SVĚTLÝ PRŮCHOZÍ ROZMĚR - 700 x 1970mm</p>  <p>referenční výrobek: dveře CAG Fenix</p>	<p>VNITŘNÍ OTOČNÉ JEDNOKŘÍDLÉ DVEŘE</p> <ul style="list-style-type: none"> - DVEŘNÍ VÝPLŇ PLNÁ, HLADKÁ Z ODLEHČENÉ DTD - CPL LAMINÁT- DUB ŠEDÝ <p>SOUČÁSTÍ DODÁVKY JE:</p> <ul style="list-style-type: none"> - OBLOŽKOVÁ ZÁRUBEŇ S POLODRÁŽKOU PRO ZDĚNOU PŘÍČKU TL100MM - OBOUSTRANNÁ KLIKA V BROUŠENÉM NEREZU, OVÁLNÝ PRŮŘEZ, PRAVOÚHLÉ NAPOJENÍ S OSTRÝM ROHEM, ČTVERCOVÁ ROZETA - POKOJOVÝ ZÁMEK, KOVOVÁ ZÁPADKA A STŘELKA - BEZ POŽADAVKU NA POŽÁRNÍ ODOLNOST 	1
D5 P		<p>VSTUPNÍ DVEŘE BYTU</p> <ul style="list-style-type: none"> - DVEŘNÍ VÝPLŇ PLNÁ, HLADKÁ PROTIPOŽÁRNÍ - HPL LAMINÁT- INTERIÉR DUB ŠEDÝ - EXTERIÉR - BÍLÁ <p>SOUČÁSTÍ DODÁVKY JE:</p> <ul style="list-style-type: none"> - OCELOVÁ SKLÁDANÁ ZÁRUBEŇ PRO POŽÁRNÍ DVEŘE S POLODRÁŽKOU PRO ZDIVO TL.200MM, V BARVĚ RAL DLE STÁVAJÍCÍ - KUKÁTKO - NEREZ - BEZPEČNOSTNÍ KOVÁNÍ tř. 3 - KLIKA/KOULE V BROUŠENÉM NEREZU, OVÁLNÝ PRŮŘEZ, PRAVOÚHLÉ NAPOJENÍ S OSTRÝM ROHEM, OVÁLNÝ ŠTÍTEK - BEZPEČNOSTNÍ ZÁMEK tř. 3, CYLINDRICKÁ VLOŽKA, KOVOVÁ ZÁPADKA A STŘELKA - POŽADOVANÁ POŽÁRNÍ ODOLNOST EI30 DP3 	1

POZNÁMKA

1. PŘED VÝROBOU ZAMĚŘIT STAVEBNÍ OTVORY NA STAVBĚ
2. PRO VNITŘNÍ DVEŘE NEJSOU NAVRŽENY PRAHY, V MÍSTĚ DVEŘÍ BUDOU NA PODLAHOVOU KRYTINU OSAZENY KOVOVÉ PŘECHODOVÉ LIŠTY O ŠÍŘCE CCA 50mm
3. ZÁRUBNĚ INTERIÉRU JSOU OBLOŽKOVÉ
4. PROFILY ZÁRUBNÍ JSOU OPATŘENY PROFILOVÝM TĚSNĚNÍM Z PVC

VNITŘNÍ DVEŘE - NÁVRH

M 1:50

OZNAČENÍ	SCHÉMA POHLED NA VÝPLŇOVÉ KONSTRUKCE JE Z EXTERIÉROVÉ STRANY VČ. OTEVÍRAVOSTI	POPIS-STAVEBNÍ OTVOR	POČET KUSŮ
W01	STAVEBNÍ OTVOR 2220 x 2220 mm 	PLASTOVÉ OKNO DVOUKŘÍDLÉ A BALKONOVÉ DVEŘE - DVE KŘÍDLA OTVÍRAVÉ A SKLOPNÉ - JEDNO KŘÍDLO OTVÍRAVÉ SOUČÁSTÍ DODÁVKY JE: - PARAPETNÍ DESKA S NOSEM - PODKLADNÍ PROFIL - OKENNÍ ŠTĚRBINA TECHNICKÉ PARAMETRY - ZASKLENÍ DVOJSKLO - $U_g=1,1 \text{ W/m}^2\text{K}$ - max. $U_w=1,2 \text{ W/m}^2\text{K}$ PODROBNĚ VIZ. TECHNICKÉ STANDARDY	1
W02	STAVEBNÍ OTVOR 1320 x 1360 mm 	PLASTOVÉ OKNO DVOUKŘÍDLÉ - JEDNO KŘÍDLO OTVÍRAVÉ A SKLOPNÉ - JEDNO KŘÍDLO SKLOPNÉ SOUČÁSTÍ DODÁVKY JE: - PARAPETNÍ DESKA S NOSEM - PODKLADNÍ PROFIL - OKENNÍ ŠTĚRBINA TECHNICKÉ PARAMETRY - ZASKLENÍ DVOJSKLO - $U_g=1,1 \text{ W/m}^2\text{K}$ - max. $U_w=1,2 \text{ W/m}^2\text{K}$ PODROBNĚ VIZ. TECHNICKÉ STANDARDY	2
W03	STAVEBNÍ OTVOR 590 x 1380 mm 	PLASTOVÉ OKNO JEDNOKŘÍDLÉ - JEDNO KŘÍDLO OTVÍRAVÉ A SKLOPNÉ SOUČÁSTÍ DODÁVKY JE: - PARAPETNÍ DESKA S NOSEM - PODKLADNÍ PROFIL - VNITŘNÍ ŽALUZIE TECHNICKÉ PARAMETRY - ZASKLENÍ DVOJSKLO - $U_g=1,1 \text{ W/m}^2\text{K}$ - max. $U_w=1,2 \text{ W/m}^2\text{K}$ PODROBNĚ VIZ. TECHNICKÉ STANDARDY	3

POZNÁMKA

- PŘED VÝROBOU JE NUTNÉ PROVÉST ZAMĚŘENÍ SKUTEČNÝCH STAVEBNÍCH OTVORŮ

TABULKA OKEN - NÁVRH

M 1:50

TECHNICKÉ PARAMETRY VÝPLNÍ OTVORŮ

ZÁKLADNÍ ÚDAJE STAVBY

Akce:	Stavební úpravy objektu, Na Šmukýřce 934/1, Praha 5
Místo:	p. č. 628/23 k.ú. Praha Košíře (728 764)
Projektovaná část:	B – Souhrnná technická zpráva
Stupeň:	Projektová dokumentace pro provedení stavby
Investor:	MHMP zastoupená firmou Centra a.s., Plzeňská 3185/5b, Praha 5
Architekt:	Atelier P.H.A. s r.o.
Zodpovědný projektant:	Ing. Arch. Ondřej Gattermayer (ČKA č. 514)
Hlavní inženýr projektu:	Ing. T. Hromádko
Datum zpracování:	05/2019

TECHNICKÉ PARAMETRY PLASTOVÝCH OKEN

Materiál:	prvoplast, osazovací podkladní profil je možné použít recyklovaný plast (šedá barva), zaoblené hrany. Okno bude 6-ti komorové provedení vč. osazovacího podkladního profilu. konstrukční hloubka rámu a křídla min. 76 mm tl. vnějších stěn profilu min. 3 mm hloubka zasklívací spáry min. 24 mm
	jejich vlastnosti budou v souladu s požadavky těchto norem: ČSN EN 12608, ČSN 746078 Okna a vnější dveře – Třídy a úrovně vlastností podle vhodnosti životnosti, ČSN 746077 Okna a vnější dveře - Požadavky na zabudování. ČSN EN 13126-8 Stavební kování. Konstrukce rámu musí splnit požadavky normy ČSN EN 14351-1+A2.
Barevné provedení:	z vnější strany i z vnitřní strany bílá RAL 9010.
Těsnění:	celoobvodové těsnění mezi rámem a křídlem ve třech rovinách (středové těsnění), (příbuzné barvě oken), těsnění bude v rozích lepené nebo svařované.
Průvzdušnost:	2 (dle EN 12207)
Vodotěsnost:	min. 6A/6B (dle ČSN EN 12208), použití těsnění EPDM
Zatížení větrem:	min. B3 (dle ČSN EN 12210)
Kování:	celoobvodové kování seřiditelné ve všech třech osách, seřiditelné zavírací body max. po 800 mm, bude vybaveno pojistkou proti chybnému ovládní (brání např. přesunu kliky do polohy sklápění křídla při otevřeném křídle); použité kování bude dle ČSN P ENV 1627 mít bezpečnostní třídu min. 2 (odolnost proti násilnému vniknutí); počet okenních závěsů dle statického posouzení dodavatele (projektant předpokládá tři okenní závěsy).
Součinitel prostupu tepla:	$U_w \leq 1,2 \text{ W/m}^2\text{K}$ (vč. rámu a křídla), limit pro nejmenší rozměr okna, zhotovitel doloží výpočtem
Zasklení:	izolační dvojsklo + ohýbatelné distanční profily (rámečky WE $\Psi \leq 0,036 \text{ W/mK}$), popis parametrů oken bude uveden na distančním rámečku $U_g \leq 1,1 \text{ W/m}^2\text{K}$ (předpokládaná hodnota s ohledem na zvolený rám)
	Nové výplně otvorů musí splňovat požadavek na nejnižší „povrchovou teplotu“ v souladu s ČSN 730540-02, včetně návrhových hodnot vnitřního prostředí budovy ve znění této normy z roku 2007. Tato podmínka platí pro připojovací spáry otvorových výplní. Za správné provedení připojovací spáry je odpovědný zhotovitel.
Bezpečnostní sklo:	není požadováno,
Třída zvukové izolace:	TZI 2 $R_w \geq 30\text{dB}$
Požární odolnost:	není požadována

Statické řešení:	dimenze ráků a oken navrhne dodavatel dle statického posouzení, součástí dodávky bude specifikace typu a způsobu kotvení (předpoklad pomocí ocelových pásových kotev s pozinkovaným povrchem a hmoždinkami s upevňovacími šrouby s dostatečnou hloubkou uložení a v dostatečné vzdálenosti od hrany zdiva cca 70 mm); před zahájením dodávky zhotovitel předloží objednateli k odsouhlasení specifikaci kotvicích prvků a způsobu kotvení
Kličky:	hliníkové (barva stříbrná - odstín bude předložen před objednáním k odsouhlasení) ref. výrobek Roto, Sigenia, Hoppe
Vnitřní parapet:	součástí dodávky oken bude osazení parapetní desky – plastové komůrkové, s nosem, v odstínu okna, šířka 200mm
Žaluzie:	v prostoru koupelny a WC
Příslušenství:	<p>součástí dodávky otevíratelných oken a balkónových dveří budou větrací klapky zajišťující trvalý regulovaný přívod čerstvého vzduchu do místností – osazení do křídel do vrchní části rámu okna; systém musí splnit stejné požadavky na vodotěsnost a průvzdušnost a zvukovou izolaci jako jsou kladeny na celé okno; počet klapek nutno volit dle velikosti místnosti a průtočného množství vzduchu.</p> <p>Okenní štěrbina s reakcí na vlhkost, jedna štěrbina pro 25m² plochy obytné místnosti, průtok vzduchu od 5m³/h při vlhkosti 35% až 35m³/h při vlhkosti 65%.</p> <p>Okno kuchyně (koupelny) bude mít osazenou štěrbinu pro přívod vzduchu do místnosti s plynovými spotřebiči, stálý průtok vzduchu 24 m³/h (10Pa),</p>
Popis oken:	popis parametrů oken bude vytištěný nebo gravírovaný na distanční skelní rámeček (není podmínka)
Certifikáty:	doložit štítek CE s dodržením min. výše uvedených parametrů v souladu s ČSN EN 14351-1+A1
Dílenská dokumentace:	vybraný dodavatel předloží ke schválení dílenskou dokumentaci. Před výrobou bude provedeno zaměření všech stavebních otvorů. Nedílnou součástí pro výrobní rozměry výplní otvorů jsou stavební detaily, které řeší osazení výplní ve stavební konstrukci.
Montáž výplní a kotvení:	<p>montáž výplní musí probíhat za předepsaných klimatických podmínek (teplota min. +5°C, na osazovací spáru nesmí dopadat déšť); nosné podkladové a vymezující podložky musí být nenasákové a chemicky neutrální v kontaktu s navazujícími materiály; do svislých spár se osadí a upevní vymezující podložky bránící deformaci rámu při otvírání okenních a dveřních křídel; u otvíravých výplní se vymezující podložky umístí ve spodní části na místě pantů a úhlopříčně v horní části svislé spáry.</p> <p>Upevňovací prvky musí být opatřeny protikorozi úpravou s životností jako výplně. Ve vlhkých prostředích se musí použít nerezové upevňovací prvky. Před zahájením dodávky zhotovitel předloží objednateli k odsouhlasení specifikaci kotvicích prvků a způsobu kotvení. Předpokládáný způsob pomocí pásových kotev po celém obvodu oken, není přípustné kotvení turbo šrouby přes rámy. Rozteč kotev bude dodržena dle technologického předpisu vybraného výrobce výplní. Dodavatel předloží před zahájením objednateli montážní předpis.</p>
Popis osazení oken	<p>okna budou osazena dle detailů ve výkresové dokumentaci;</p> <p>spára mezi rámem a stavebním otvorem v předpokládané tl. 8-15mm bude ze tří stran vyplněna multifunkční expanzní lepící páskou, vlastnosti - faktor difuzního odporu při exteriéru = 3,9, faktor difuzního odporu při interiéru = 15,1, $\lambda = 0,048 \text{ W/m.K}$; spára mezi rámem a stavebním otvorem při parapetu bude z vnější strany utěsněna vodotěsnou samolepící okenní fólií.</p> <p>v rámci dodávky budou osazovány vodotěsné vnější těsnící pásky; viditelná část rámu z exteriéru bude minimálně 20 mm. Připojovací spára v nadpraží a ostění bude z interiérové strany stavebně začistěna trvale pružným akrylátovým těsnícím tmelem, popř. v místech návazností na stávající nosné konstrukce bude překryta dřevěnou krycí lištou.</p>
Poznámka:	součástí dodávky oken by měl být návod používání; při předání budou okna seřizena a vyčištěna; zhotovitel doloží splnění výše uvedených parametrů příslušnými certifikáty.

TECHNICKÉ PARAMETRY OCELOVÉ ZÁRUBNĚ VSTUPNÝCH DVEŘÍ

Materiál zárubní:	pozinkovaný plech tl. 1,5 mm
Provedení:	zárubeň pro dodatečnou montáž do hotového otvoru s drážkou pro celoobvodové těsnění, třemi závěsovými kapsami, otvory pro stěelku a západku; rozměry a provedení bude odpovídat ČSN 74 6501
Těsnění:	celoobvodové z PVC v barvě šedé
Ústí:	šířku stěny je nutné před objednáním zárubní ověřit zaměřením
Povrchová úprava:	ochranný přepravní nátěr + barevné provedení dle stávajících dveří sousedních bytů
Požární odolnost:	vstupní bytové dveře EI30 DP3
Poznámka:	před objednáním bude provedeno zaměření všech stavebních otvorů, s důrazem na rozměr ústí vč. plánovaných povrchových úprav

TECHNICKÉ PARAMETRY DŘEVĚNÝCH OBLOŽKOVÝCH ZÁRUBNÍ

Materiál zárubní:	dřevotříska
Provedení:	zárubeň pro dodatečnou montáž do hotového otvoru s polodrážkou pro celoobvodové těsnění, třemi závěsovými kapsami, otvory pro stěelku a západku; rozměry a provedení bude odpovídat ČSN 74 6501
Těsnění:	celoobvodové z PVC v barvě šedé
Ústí:	šířku stěny je nutné před objednáním zárubní ověřit zaměřením
Povrchová úprava:	CPL – laminát – borovice šedá struktur (dle dvevního křídla)
Požární odolnost:	není požadováno
Poznámka:	před objednáním bude provedeno zaměření všech stavebních otvorů, s důrazem na rozměr ústí vč. plánovaných povrchových úprav

TECHNICKÉ PARAMETRY VNITŘNÍCH DŘEVĚNÝCH DVEŘÍ

Materiál:	dvevní výplň z voštiny s laminátovou úpravou
Povrchová úprava:	fólie střednětlakého laminátu CPL v provedení dekoru borovice šedá struktur
Zasklení:	tepelně zpevněné sklo (TVG) s neprůhlednou úpravou nebo v probarveném bílém (šedém) provedení
Rozměr a provedení:	viz grafickou přílohu
Kování:	z vnější a vnitřní strany klika v obdélníkovém průřezu se zaoblenými hranami s pravouhlým napojením s ostrým rohem, povrchová úprava broušená nerezová ocel 304 (pro střední a vysokou zátěž), umístěná max 1100 mm nad podlahou se čtvercovou rozetou (viz ilustrační foto)



Zámek:	zadlabávací zámek se střelkou pro tvarový klíč (rozteč min. 90 mm, osová rozteč min. 50 mm) vč. dodávky tří klíčů; u dveří do koupelny a WC bude osazen tzv. WC zámek
Poznámka:	před objednáním je nutné na základě předložených vzorků nechat odsouhlasit vybraný výrobek zástupcem investora nebo autorským dozorem

TECHNICKÉ PARAMETRY VSTUPNÍCH BYTOVÝCH DŘEVĚNÝCH DVEŘÍ

Materiál:	dveřní výplň z plné dřevotřískové desky s laminátovou úpravou
Povrchová úprava:	fólie vysokotlakého laminátu HPL, vnější část ve stejném dekoru jako stávající dveře sousedních bytů nebo bílá, vnitřní povrch dle dekoru vnitřních dveří – borovice šedá struktura
Součinitel prostupu tepla:	bez požadavku
Rozměr a provedení:	viz grafickou přílohu
Požární odolnost:	EI30 DP3
Kování:	kování s bezpečnostní třídou min. RC3 s krytem vložky - z vnější strany koule, z vnitřní strany klika, povrchová úprava broušená nerezová ocel/hliník, umístěná max 1100 mm nad podlahou (viz ilustrační foto)
Zámek:	zadlabávací zámek se střelkou pro cylindrickou vložku (rozteč min. 90 mm, osová rozteč min. 50 mm); cylindrická vložka s bezpečnostní třídou min. RC3 v barvě kování (nikl) vč. dodávky 5-ti klíčů
Doplňky:	panoramatické kukátko; dubový opatřený bezbarvým lakem (šířka shodná s šířkou ústí ocelové zárubně, výška 20 mm)
Poznámka:	před objednáním je nutné na základě předložených vzorků nechat odsouhlasit vybraný výrobek zástupcem investora nebo autorským dozorem



Nedílnou součástí tohoto technického popisu je výkaz navrhovaných dveří a grafická příloha členění a rozměrů výplní otvorů. Tyto části musí být vždy distribuovány společně.